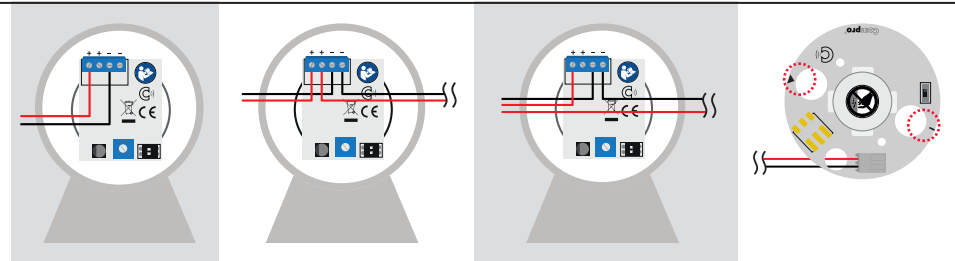
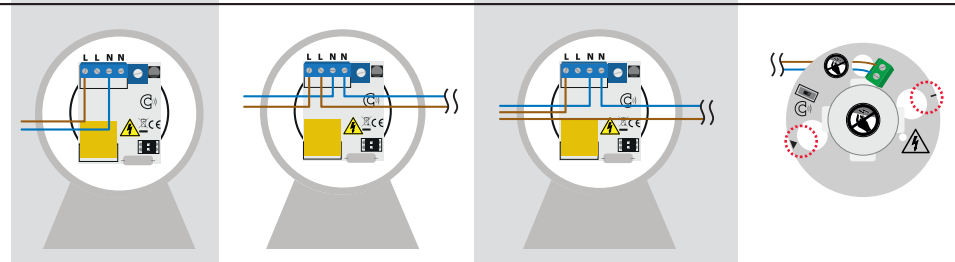


Anschluss-Beispiele | Pin example

24 V DC



230 V AC





Anschluss Hupe
Pins sounder


Anschluss Signalleuchte
und Hupe
Pins for beacon and sounder


Anschluss Signalleuchte
und Hupe separat ansteuerbar
Pins for beacon and sounder separat

Markierungen für
Schrauben
Mark for screws

Artikel / Article	Bestellnummer / Order number
ELEKTRONISCHE KLEINHUPE MIT TRICHTER / ELECTRONIC MINI HOOOTER WITH HORN	
Trichter, grau, 24V DC / Horn, grey, 24V DC	6820083000
Trichter, grau, 230V AC / Horn, grey, 230V AC	6820088000

Artikel / Article	Bestellnummer / Order number
ELEKTRONISCHE KLEINHUPE OHNE TRICHTER / ELECTRONIC MINI HOOOTER WITHOUT HORN	
ohne Trichter, grau, 24V DC / without Horn, grey, 24V DC	6840083000
ohne Trichter, grau, 230V AC / without Horn, grey, 230V AC	6840088000

Artikel / Article	Bestellnummer / Order number
ELEKTRONISCHE KLEINHUPE MIT LED-SIGNALLEUCHE MIT TRICHTER / ELECTRONIC MINI HOOOTER WITH LED-BEACON WITH HORN	
Trichter, grau, rote Linse, 24V DC / Horn, grey, red lens, 24V DC	6810083200
Trichter, grau, gelbe Linse, 24V DC / Horn, grey, amber lens, 24V DC	6810083300
Trichter, grau, grüne Linse, 24V DC / Horn, grey, green lens, 24V DC	6810083400
Trichter, grau, blaue Linse, 24V DC / Horn, grey, blue lens, 24V DC	6810083500
Trichter, grau, klare Linse, 24V DC / Horn, grey, clear lens, 24V DC	6810083100
Trichter, grau, rote Linse, 230V AC / Horn, grey, red lens, 230V AC	6810088200
Trichter, grau, gelbe Linse, 230V AC / Horn, grey, amber lens, 230V AC	6810088300
Trichter, grau, grüne Linse, 230V AC / Horn, grey, green lens, 230V AC	6810088400
Trichter, grau, blaue Linse, 230V AC / Horn, grey, blue lens, 230V AC	6810088500
Trichter, grau, klare Linse, 230V AC / Horn, grey, clear lens, 230V AC	6810088100

Artikel / Article	Bestellnummer / Order number
ELEKTRONISCHE KLEINHUPE MIT LED-SIGNALLEUCHE OHNE TRICHTER / ELECTRONIC MINI HOOOTER WITH LED-BEACON WITHOUT HORN	
ohne Trichter, grau, rote Linse, 24V DC / without Horn, grey, red lens, 24V DC	6830083200
ohne Trichter, grau, gelbe Linse, 24V DC / without Horn, grey, amber lens, 24V DC	6830083300
ohne Trichter, grau, grüne Linse, 24V DC / without Horn, grey, green lens, 24V DC	6830083400
ohne Trichter, grau, blaue Linse, 24V DC / without Horn, grey, blue lens, 24V DC	6830083500
ohne Trichter, grau, klare Linse, 24V DC / without Horn, grey, clear lens, 24V DC	6830083100
ohne Trichter, grau, rote Linse, 230V AC / without Horn, grey, red lens, 230V AC	6830088200
ohne Trichter, grau, gelbe Linse, 230V AC / without Horn, grey, amber lens, 230V AC	6830088300
ohne Trichter, grau, grüne Linse, 230V AC / without Horn, grey, green lens, 230V AC	6830088400
ohne Trichter, grau, blaue Linse, 230V AC / without Horn, grey, blue lens, 230V AC	6830088500
ohne Trichter, grau, klare Linse, 230V AC / without Horn, grey, clear lens, 230V AC	6830088100

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle hier angegebenen Werte verstehen sich unter Vorbehalt technischer Änderungen. Rights reserved to change specifications without prior notice. All figures mentioned above, may be subject to technical changes.



Compro Electronic GmbH
Beim Alten Flugplatz 3 · D-49377 Vechta
www.compro.de · info@compro.de

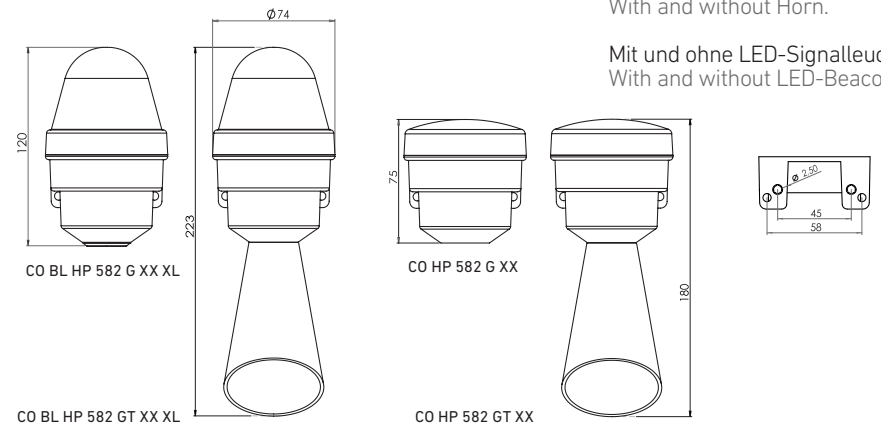
www.compro.de

ELEKTRONISCHE KLEINHUPE ELECTRONIC MINI HOOOTER



CO Compro	(BL) mit und ohne LED-Signalleuchte with or without LED-beacon	HP582 Kleinhupe Mini Hooter	G grau grey	(T) mit und ohne Trichter with and without horn	24/230 Betriebsspannung Voltage	XL Farbe Colour AL = gelb amber RL = rot red GL = grün green BL = blau blue CL = klar clear
---------------------	---	--	--------------------------	--	--	--

Abmessungen | Dimensions



Mit und ohne Trichter.
With and without Horn.

Mit und ohne LED-Signalleuchte.
With and without LED-Beacon.

V 0.3

Compro®

Hinweise | Details

| Dauerton / Pulston: Einstellung über **DIP-Schalter 1**

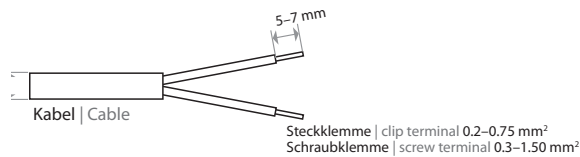
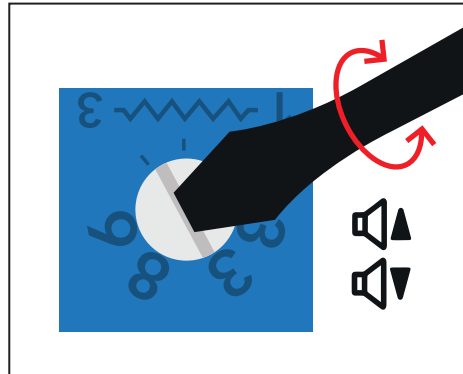
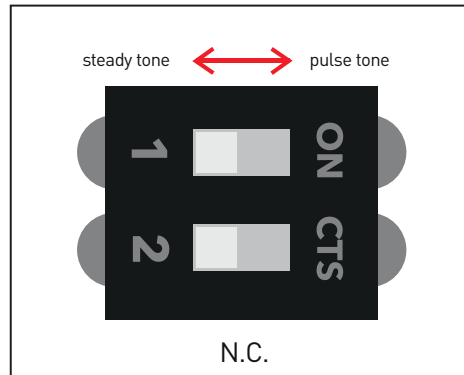
| Steady tone / pulse tone: Setting via **DIP-switch 1**

| DIP-Schalter 2 ohne Funktion

| DIP-switch 2 without function

| Lautstärke stufenlos regelbar mittels Potentiometer

| Volume control via potentiometer



Warnung | Caution

| Anschluss nur durch eine Elektrofachkraft.
| Wiring must be carried out by a qualified electrician.

| Vor Anschluss und bei Beschädigung des Geräts Netzspannung abschalten.
| Turn off the power supply: Before connection. In the event of damage.

| Gerät nur in komplett montiertem Zustand betreiben.
| Only operate the appliance when completely assembled.

| Gerät immer mit Schallaustritt nach unten montieren.
| Always install the appliance with the sound exit down.

| Nennspannung beachten.
| Observe the nominal voltage.

| Der Schalldruck des Akustikelements kann bei geringem Abstand das Gehör schädigen.
| The sound pressure of the signal element can cause damage to hearing when used at close quarters.

| Wenn durch einen Ausfall des Signalgeräts eine Gefährdung von Menschen oder Beschädigung von Betriebseinrichtungen möglich ist, muss dies durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen verhindert werden.
| In case of equipment failure, additional safety precautions should be taken to avoid possible danger to persons.

| Reinigung mit mildem, nicht scheuernden und nicht kratzenden Mitteln möglich. Niemals aggressive Reinigungsmittel wie z. B. Lösungsmittel verwenden.

| Clean the appliance from outside with a light, non-scouring cleaning agent. Do not use aggressive cleaning agents, like e.g. solvents.

Technische Daten | Technical specifications

24-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

9–30 V DC, $U_n = 24$ V DC

9–35 mA, ca. 25 mA @ 24 V DC

ca. 98 dB(A) @ 24 V T-Version

ca. 90 dB(A) @ 24 V non-T-Version

Lautstärke einstellbar –10 dB |

Volume adjustable –10 dB

0,1–1,1 W

IP65

hellgrau | light grey

inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland

Temperaturbereich –25°C bis +70°C |

Operating temperature –25°C to +70°C

230-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

$U_n = 230$ V AC

30 mA @ 230 V AC

ca. 100 dB(A) T-Version

ca. 90 dB(A) non-T-Version

Lautstärke einstellbar –10 dB |

Volume adjustable –10 dB

6,9 W

IP65

hellgrau | light grey

inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland

Temperaturbereich –25°C bis +70°C |

Operating temperature –25°C to +70°C

Stromaufnahme | Current consumption

Bei den optisch-akustischen Signalgebern ergibt sich die Gesamtstromaufnahme aus der Summe der jeweiligen Einzelwerte der ELEKTRONISCHEN KLEINHUPE (siehe technische Daten) und der LED-SIGNALLEUCHE (siehe unten).

The total current consumption of the sounder-beacon units is the sum of the particular values of the ELECTRONIC MINI HOOTER (see technical specifications) and the LED-BEACON (see below).

LED-SIGNALLEUCHE (24 V DC)

LED-BEACON (24 V DC)

gelb | yellow 46 mA
rot | red 46 mA
grün | green 46 mA
blau | blue 46 mA
klar | clear 46 mA

LED-SIGNALLEUCHE (230 V AC)

LED-BEACON (230 V AC)

gelb | yellow 25 mA
rot | red 25 mA
grün | green 25 mA
blau | blue 25 mA
klar | clear 25 mA

Funktionstabelle | Function table

LED-SIGNALLEUCHE | LED-BEACON

	DIP-Schalter DIP-switch	Funktion Functions	Lichtbild Light character
2F	1	Dauerlicht Continuous light	⊖ — — —
	2	Blinklicht Indicate flash light	— — —



WEEE-REG Nr. DE 57953225

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !